



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division  
L'Esplanade Laurier,  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> RADIATEUR ÉLECTRIQUE À CIRCULATION	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23240-210631/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23240-210631	<b>Date</b> 2021-05-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-676-79938	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl676.23240-210631	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-05-25</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jougla (hl676), Jonathan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl676
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-6827 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
23240-210631/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
23240-210631/

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
HL676.23240-210631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HL676  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### QUESTION ET RÉPONSE - SÉRIE III

- Q1. Le Canada envisagerait-il de modifier la pression et la température du procédé et de placer le radiateur dans une section de pression inférieure pour cette application ?
- R1. L'exigence reste inchangée. Veuillez-vous reporter à la DDP, Pièce jointe 1 de l'annexe A - Fiche technique du réchauffeur de circulation électrique, Conditions de fonctionnement, Température, et, à la DP, Pièce jointe 1 à l'annexe A - Fiche technique du réchauffeur de circulation électrique, Conditions de fonctionnement, Pression de service, pour la description de la pression et de la température requises.
- Q2. Le Canada envisagerait-il de prolonger la date de clôture de l'invitation ?
- R2. Voir la modification ci-dessous
- 

### LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À MODIFIER LA DATE DE CLÔTURE DE L'INVITATION. LA RÉVISION SUIVANTE EST :

1. Veuillez-vous reporter à la DDP, Page de garde, Solicitation Closes - L'invitation prend fin, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par ce qui suit,

«at – à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT  
on – le 2021-05-25 Heure Avancée de l'Est HAE»

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**